ศาลากลางจังหวัดนครศรีธรรมราช
เลขรับ 19030
วันที่ ๑๘ ก.ย. ๒๕๖๖ เวลา.....น.

สำนักงานส่งเสริมการปกครอง
ท้องถิ่นจังหวัดนครศรีธรรมราช
เลขที่รับ 8398
วันที่ ๑๘ ก.ย. ๒๕๖๖
เวลา.....

ด่วนที่สุด

ที่ มท ๐๘๑๐.๒/ว ๓๗๔๓

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น
ถนนนครราชสีมา เขตดุสิต กทม. ๑๐๓๐๐

๑๒ กันยายน ๒๕๖๖

เรื่อง ทุนฝึกอบรมของรัฐบาลออสเตรเลีย หลักสูตร “Integrity and Excellence in Public Governance”

เรียน ผู้ว่าราชการจังหวัด ทุกจังหวัด

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. สำเนาหนังสือสถานเอกอัครราชทูตออสเตรเลีย ประจำประเทศไทย
ลงวันที่ ๓๑ สิงหาคม ๒๕๖๖ จำนวน ๑ ฉบับ
๒. รายละเอียดหลักสูตร จำนวน ๑ ฉบับ

ด้วยกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นได้รับแจ้งจากสถานเอกอัครราชทูตออสเตรเลีย ประจำประเทศไทย ว่า รัฐบาลออสเตรเลียเสนอให้ทุนแก่กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น เพื่อส่งเจ้าหน้าที่เข้ารับทุนฝึกอบรมหลักสูตร “Integrity and Excellence in Public Governance” ภายใต้ความร่วมมือลุ่มน้ำโขง – ออสเตรเลีย ระหว่างวันที่ ๑๘ พฤศจิกายน - ๓ ธันวาคม ๒๕๖๖ โดยแหล่งทุนจะรับผิดชอบค่าใช้จ่ายต่าง ๆ รวมทั้งค่าเดินทางระหว่างประเทศชั้นประหยัด มีคุณสมบัติผู้สมัครรับทุนโดยสรุป ดังนี้

๑. มีสัญชาติไทย

๒. ข้าราชการพลเรือนระดับชำนาญการขึ้นไป (ระดับกลางถึงอาวุโส) มีประสบการณ์ทำงานในหน่วยงานที่เสนอชื่อไม่น้อยกว่า ๕ ปี

๓. มีทักษะภาษาอังกฤษในระดับดีมาก

๔. มุ่งมั่นที่จะมีส่วนร่วมอย่างแข็งขันในการส่งเสริมความร่วมมือไทย – ออสเตรเลีย

๕. ไม่เคยได้รับทุนการศึกษาต่อ ณ ออสเตรเลียในช่วงเวลา ๒ ปีที่ผ่านมาและไม่เคยได้รับทุนฝึกอบรมนี้มาก่อน

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นขอความร่วมมือจังหวัดประชาสัมพันธ์ทุนดังกล่าวให้ข้าราชการในสังกัดสำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจังหวัด และข้าราชการ[redacted]ทราบ หากมีความประสงค์จะสมัครรับทุนขอให้จัดทำใบสมัครและเอกสารที่เกี่ยวข้องส่งให้กองพัฒนาและส่งเสริมการบริหารงานท้องถิ่น กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น ทางไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ dla0810.2@gmail.com ภายในวันพุธที่ ๒๐ กันยายน ๒๕๖๖ เพื่อให้กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นพิจารณาคุณสมบัติเบื้องต้นตามเกณฑ์ที่แหล่งทุนกำหนด และเสนอชื่อผู้ที่ได้รับการคัดเลือกให้สถานเอกอัครราชทูตออสเตรเลีย ประจำประเทศไทยพิจารณาต่อไป รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

กลุ่มงานส่งเสริมและพัฒนาท้องถิ่น
เลขที่รับ.....
วันที่.....
เวลา.....

ขอแสดงความนับถือ

(นายศิริพันธ์ ศริกงพลิ)
รองอธิบดี ปฏิบัติราชการแทน
อธิบดีกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น

กองพัฒนาและส่งเสริมการบริหารงานท้องถิ่น
กลุ่มงานวิชาการและวิจัยเพื่อการพัฒนาท้องถิ่น
โทร. ๐ ๒๒๔๑ ๙๐๐๐ ต่อ ๒๒๑๒
ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ saraban@dla.go.th
ผู้ประสานงาน นายมดดัซซีร สลาตาโซะ หมายเลขโทรศัพท์ ๐๘๙-๙๗๓-๔๘๐๓

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น
เลขรับ 48875
วันที่ - 1 ก.ย. 2566
เวลา

อก.

AMBASSADOR

AUSTRALIAN EMBASSY
BANGKOK

กลุ่มงานวิชาการและวิจัยเพื่อการพัฒนาท้องถิ่น
เลขรับ 601
วันที่ - 1 ก.ย. 2566
เวลา 16.23

Director General
Department of Local Administration
Bangkok, Thailand

31 August 2023

Dear Director General

It is my pleasure to advise you of an upcoming opportunity for your staff to join a Mekong-Australia Partnership (MAP) masterclass for emerging Thai leaders on '**Integrity and Excellence in Public Governance**'.

Delivered by Australia's University of Queensland, the two-week masterclass will bring 25 emerging Thai leaders to Australia to explore the importance of integrity and accountability in achieving high standards of public governance and administration. The masterclass is fully funded by Australia and will run from 18 November to 3 December 2023.

We are pleased to offer **one place** to the Department of Local Administration and appreciate your assistance with sharing this opportunity with suitable staff. Nominees must meet all selection criteria and complete the online application form in the enclosed brochure.

Nominations close on **22 September 2023**. Following this date, the Australian Embassy will review applications and notify successful nominees in early October. For any enquiries, please email, Ms Pusadee Prasertsamran, on Pusadee.Prasertsamran@dfat.gov.au.

Australia looks forward to welcoming Thai leaders on this masterclass to advance our commitment under the Australia-Thailand Strategic Partnership to enhance people-to-people links and facilitate governmental exchanges between Australia and the Kingdom of Thailand.

Yours sincerely

8893
0 1 ก.ย. 2566
16.08

Angela Macdonald

Dr Angela Macdonald PSM
Ambassador
Australian Embassy, Thailand

มอบผู้ประสานงานเรียบร้อย
ภัทรนาถ วิบูลสุข
(นางสาวภัทรนาถ วิบูลสุข)
นวผ.ชก. รกน.
ผอ.กง.วถ.
1 กย.66

Enclosure: masterclass brochure

Australian Government
Department of Foreign Affairs and Trade

The University of Queensland
AUSTRALIA
CREATE CHANGE

MEKONG-AUSTRALIA PARTNERSHIP MASTERCLASS: INTEGRITY AND EXCELLENCE IN PUBLIC GOVERNANCE

The Australian Government and The University of Queensland are pleased to offer a masterclass on 'Integrity and Excellence in Public Governance' to 25 emerging Thai leaders, to be delivered in Australia in November-December 2023.

This two-week masterclass is suitable for mid to senior-career professionals. It will explore the importance of integrity and accountability in achieving excellence in public governance.

The masterclass will combine site visits, briefings and academic learnings across five interrelated themes:

Shared understanding

- Introduce the theoretical and practical underpinnings of integrity in governance such as public good, public trust and equity.
- Learn how integrity in governance has evolved in Australia and the Mekong subregion.

Integrity in government institutions

- Examine the role of parliament, executive government and the judicial system in public governance.
- Explore the importance of a robust public service to provide fair and independent advice to these decision makers.

Independent agencies, the media, and civil society

- Understand the role of the media and civil society in holding institutions to account.
- Examine the origins, roles and opportunities for independent monitoring agencies to support public administration.

Public integrity for global challenges

- Explore why integrity in public governance matters in improving gender equality, disability and social inclusion, and tackling the climate crisis.

Leading with integrity

- Reflect on individual and shared experiences of working in the public service.
- Promote team integrity in the workplace and institutions.
- Develop Personal Development Projects to apply course learnings.

The masterclass will be led by two highly experienced facilitators: The Honourable Rachel Nolan, a former Queensland Cabinet Minister, and Professor Ken Smith AO, the former CEO and Dean of the Australia and New Zealand School of Government.

Duration and dates

- In Australia (Brisbane and Canberra): 18 November - 3 December 2023 (including travel time).
- Two-day pre-departure course: 18-19 October 2023 in Bangkok.

Criteria for application

- Citizen of Thailand
- Middle to senior professional with a minimum of five years of relevant experience
- Committed to engage actively and foster networks in Australia and Thailand
- Available to participate in all components of the masterclass
- Have strong English language skills
- Complies with all requirements to enter Australia including vaccination requirements
- Committed to creating and implementing a Personal Development Plan based on the course learnings and current role and responsibilities.
- Have not received a scholarship to study in Australia in the past two years or previously undertaken a MAP masterclass.

No pre-requisite knowledge is required. We particularly encourage women and people with disabilities to apply. A nomination does not guarantee acceptance on the masterclass.

What is covered

- Course fees
- Airfares (return economy and all domestic in Australia)
- Accommodation, transport and airport transfers
- Visa fees (and facilitation as required)
- Living allowance
- Travel and health insurance

For any enquiries, please email mapsta@uq.edu.au.

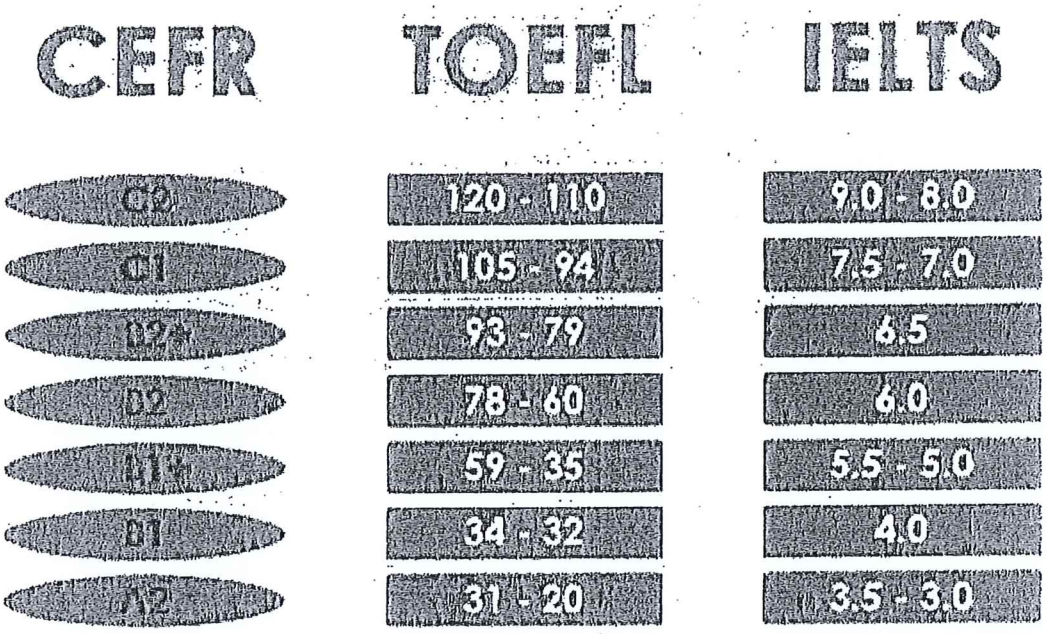
How to apply: Go to https://survey.app.uq.edu.au/dfat-mapsta-application. **Nominations must be submitted by 22 September 2023.**

เกณฑ์มาตรฐานการวัดระดับความสามารถทางด้านภาษาที่ได้รับการยอมรับในระดับสากล

(Common European Framework of Reference for Languages: CEFR)

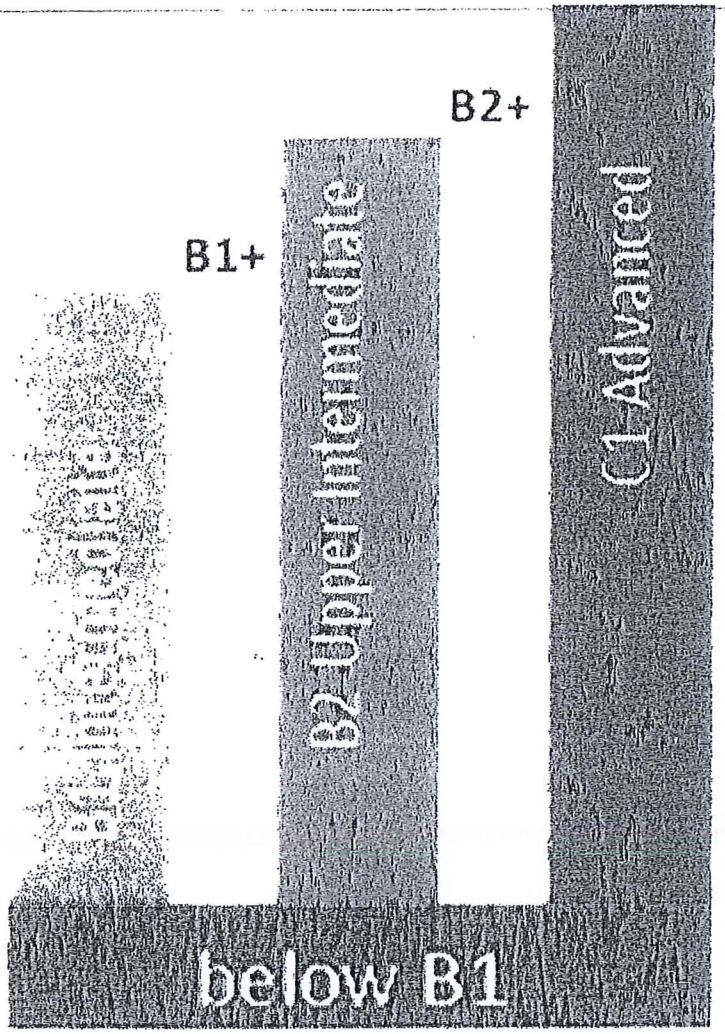
CEFR* & TOEFL/ IELTS Equivalencies

*Common European Framework Reference



มาตรวัดระดับความสามารถทางภาษา

สถาบันการต่างประเทศเทวะวงศ์วโรปการ กระทรวงการต่างประเทศ



มาตรวัดระดับความสามารถทางภาษา
สถาบันการต่างประเทศเทวะวงศ์วโรปการ กระทรวงการต่างประเทศ

สถาบันการต่างประเทศเทวะวงศ์วโรปการทำหน้าที่เป็นด่านหน้าในการสนับสนุนและเสริมสร้างศักยภาพบุคลากรภาครัฐในแต่ละสาขาด้วยการเป็น **ศูนย์กลางการทดสอบเพื่อวัดระดับความสามารถทางภาษาอังกฤษ** ของข้าราชการไทย พนักงานรัฐวิสาหกิจ และบุคลากรในองค์กรอิสระภายใต้กำกับของรัฐที่จะรับทุนไปศึกษา ฝึกอบรม ดูงาน ปฏิบัติงานวิจัยในหลักสูตรนานาชาติทั้งในประเทศและในต่างประเทศ รวมถึงไปปฏิบัติงานประจำสำนักงานของหน่วยงานไทยในต่างประเทศและในองค์กรระหว่างประเทศ และเพื่อพิจารณาค่าตอบแทนเพิ่มพิเศษสำหรับผู้มีศักยภาพด้านภาษาอังกฤษ (Language Allowance) ตลอดจนเพื่อประกอบการคัดเลือกให้ดำรงตำแหน่งระดับผู้บริหาร

DIFA TES: มิติใหม่แห่งการทดสอบภาษาอังกฤษของภาคราชการและรัฐวิสาหกิจไทย

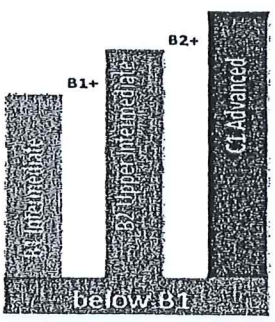
สถาบันการต่างประเทศเทวะวงศ์วโรปการดำเนิน "โครงการพัฒนาข้อสอบ Devawongse Varopakarn Institute of Foreign Affairs Test of English Skills" หรือ DIFA TES เพื่อยกระดับข้อสอบภาษาอังกฤษของสถาบันการต่างประเทศเทวะวงศ์วโรปการให้มีมาตรฐานสากลตั้งแต่ปี ๒๕๕๓ โดยมีกระบวนการพัฒนาข้อสอบที่ถูกต้องตามมาตรฐานทุกขั้นตอน รวมถึงมีกระบวนการทดลองใช้ข้อสอบ (Trial Test) ที่คณะทำงานพัฒนาขึ้นใหม่ทุกชุด/เรื่อง กับกลุ่มตัวอย่างหลากหลายสาขาอาชีพ (ทุกส่วนราชการและหน่วยงานรัฐวิสาหกิจ/องค์กรอิสระ) เพื่อนำผลไปวิเคราะห์ค่าทางสถิติและค่าความเที่ยง ซึ่งได้ดำเนินการมาแล้วกว่า ๓๕๐ ครั้ง โดยทดลองกับกลุ่มตัวอย่างกว่า ๑๐,๐๐๐ ราย

DIFA TES เป็น English proficiency test ที่มีคุณภาพทัดเทียมข้อสอบระดับสากลทั้งในด้านเนื้อหา รูปแบบ และกระบวนการพัฒนาที่อยู่ภายใต้การตรวจสอบคุณภาพทุกขั้นตอนอย่างใกล้ชิดจากผู้เชี่ยวชาญจากสหราชอาณาจักรที่มีผลงานเป็นที่ยอมรับระดับโลกและมีผลงานในการพัฒนาข้อสอบภาษาอังกฤษให้กับ ๒๙ ประเทศทั่วโลก

DIFA TES ได้รับความเชื่อมั่นว่า เป็นข้อสอบที่มีคุณภาพ มีกระบวนการพัฒนาที่ได้มาตรฐานระดับสากลจากการนำเสนอผลงานของคณะทำงานออกข้อสอบต่อที่ประชุมนานาชาติ "The 35th Annual Language Testing Research Colloquium 2013" ณ กรุงโซล สาธารณรัฐเกาหลี ซึ่งประกอบด้วยผู้เชี่ยวชาญและนักวิชาการกว่า ๑๓๐ ประเทศ

DIFA TES: CEFR มาตรวัดระดับความสามารถทางภาษา

DIFA TES เป็นข้อสอบเพียงชุดเดียวในประเทศไทยที่พัฒนาโดยหน่วยงานราชการไทย ซึ่งใช้เกณฑ์มาตรฐานในการประเมินความสามารถทางภาษาของสหภาพยุโรป หรือ Common European Framework of Reference for Language – CEFR สำหรับการทดสอบทั้ง ๔ ทักษะ (การอ่าน การฟัง การเขียน และการพูด) ซึ่งวัดระดับความสามารถทางภาษาอังกฤษได้ ๕ ระดับ ดังนี้



DIFA TES: การสอบวัดระดับความสามารถทางภาษาอังกฤษ ๔ ทักษะ

- ผู้สอบจะต้องเป็นบุคลากรภาครัฐ รัฐวิสาหกิจ องค์กรอิสระในกำกับของรัฐ
- ผู้สอบจะต้องสอบทักษะการอ่านและทักษะการฟังควบคู่กันเสมอ สำหรับทักษะการเขียนและทักษะการพูดนั้น สามารถเลือกสอบได้ตามเงื่อนไขที่แหล่งทุนหรือหน่วยงานกำหนด
- ผู้ที่มีผลสอบระดับ B๒ ในทักษะการอ่าน และระดับ B๒ ในทักษะการฟัง ที่สอบในคราวเดียวกัน จึงจะมีสิทธิ์สมัครสอบทักษะการเขียนและทักษะการพูด
- การสมัครสอบใหม่ในทักษะเดิม จะต้องมีระยะเวลาห่างจากการสอบครั้งก่อนไม่น้อยกว่า ๖ เดือน

DIFA TES: การยอมรับและการใช้ผลสอบ

วัตถุประสงค์	ตัวอย่างหน่วยงาน
สำหรับการสมัครรับทุนรัฐบาลไทยและทุนรัฐบาลต่างประเทศ	กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ (TICA) กระทรวงการต่างประเทศ
สำหรับโครงการพิเศษและหลักสูตรพัฒนาข้าราชการพลเรือน เช่น โครงการข้าราชการผู้มีสัมฤทธิ์สูง (HiPPS) ทุนตามความต้องการของกระทรวง/กรม	สำนักงาน ก.พ.
สำหรับการคัดเลือกผู้แทนไปปฏิบัติงานประจำสำนักงานในต่างประเทศและประจำองค์การระหว่างประเทศ	สำนักงาน ก.พ. กระทรวงพาณิชย์ กระทรวงแรงงาน สำนักงานตำรวจแห่งชาติ กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ กระทรวงวิทยาศาสตร์ กระทรวงศึกษาธิการ การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย ฯลฯ
สำหรับโครงการพัฒนาบุคลากรทุนฝึกอบรม/ดูงาน ทั้งในประเทศและในต่างประเทศของหน่วยงาน	กระทรวงสาธารณสุข กระทรวงมหาดไทย กระทรวงพาณิชย์ กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ กระทรวงอุตสาหกรรม โรงพยาบาลจุฬาภรณ์ การไฟฟ้า การประปา ฯลฯ
สำหรับชาวต่างชาติที่สมัครรับทุนรัฐบาลไทย/ทุนรัฐบาลต่างประเทศเพื่อศึกษาระดับปริญญาโท/ปริญญาเอก หลักสูตรนานาชาติในสถาบันอุดมศึกษาไทย	สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา
สำหรับทุนปฏิบัติงานวิจัย	กระทรวงเกษตรและสหกรณ์
สำหรับกรณีปัจจัยกำหนดเงินเดือน (ความสามารถทางภาษา)	กระทรวงการต่างประเทศ

DIFA TES : การสมัครสอบและค่าธรรมเนียม

ผู้สนใจสามารถศึกษารายละเอียดการสอบ ปฏิทินการสอบ ตัวอย่างข้อสอบ การสมัครสมาชิก และสมัครออนไลน์ ได้ตลอด ๒๔ ชั่วโมงที่ https://difa-tes.mfa.go.th